



## Édito

L'automne est déjà là, et avec lui, le retour de notre week-end tibétain, moment privilégié de notre action. Il aura lieu les 25 et 26 novembre prochains,

Nous avons voulu cette édition très militante, mettre la situation du Tibet au centre de notre week-end. En effet, que se passe-t-il dans le dos de l'œil médiatique, à l'écart de la Une des journaux et des commentaires sans fin ?

Ce n'est pas à moi ni à cet éditorial de traiter cette question très complexe. Nous tenterons d'y répondre, en tout cas en ce qui concerne la raison d'être de notre association, à travers plusieurs moments forts du week-end.

L'association Passeport Tibétain vient de réaliser un film : « **Free Tibet, encore et toujours** », Nous avons d'ailleurs repris son titre pour notre événement.

Ce film sera présenté en avant-première et suivi par une discussion avec **Patrice Muccini**, (président de l'association Passeport Tibétain), qui est à l'initiative de ce projet et a participé à son tournage.

Nous avons également invité **Pierre-Antoine Donnet**, grand spécialiste de la Chine et du Tibet à venir partager son expertise, lors d'une conférence, sur la situation au « Pays des Neiges »,

La partie culturelle ne sera pas en reste :

- **Deckyi Lhamo Jade** ouvrira le week-end avec sa chanson : **Un jour à Lhasa**
- **Sandy Hinzelin**, universitaire et spécialiste de la culture himalayenne viendra nous parler du bouddhisme tibétain et nous initiera au Kum Nye, yoga tibétain.
- **Lily Jung**, que beaucoup connaissent pour l'avoir découverte lors de son

passage dans l'émission The Voice, maîtrise sa voix d'une manière extraordinaire grâce à des techniques de chant mongol, mais pas seulement, La soirée du samedi lui sera consacrée.

Le tibet est aujourd'hui bien présent et vivant à Clermont-Ferrand à travers sa petite communauté d'une quarantaine de membres. Notre présence à la journée des Cultures du monde, a été très appréciée, notamment, le groupe de danses traditionnelles. Il clôturera notre week-end, juste avant la cérémonie de dissolution du **mandala de sable** élaboré pendant les deux jours par des moines.

Vous pourrez également, bien entendu, savourer les délicieux **momos** de notre cher **Jamyang** pendant ces 2 jours.

Vous trouverez à l'intérieur de ce bulletin entièrement consacré à notre « week-end de Vic » tous les détails et informations pratiques de ces deux jours d'amitié et de solidarité avec nos amis tibétains.

Modéré par les limites statutaires de notre association, je voudrais cependant exprimer toute ma solidarité et ma compassion envers toutes celles et ceux qui se débattent actuellement dans des océans de souffrance et de détresse. Puissent la haine, la violence et l'intolérance être définitivement éradiquées !

**VIVE LE TIBET LIBRE**

Jacques TAUVERON, Président

## AGENDA THÉORIQUE à venir :

- **Week-end Tibétain de VIC LE COMTE : du samedi 25 au dimanche 26 novembre 2023** (affiche et programme joints à la présente).
- **Marché de Noël de RIOM : samedi 3 décembre 2023.**  
Vente d'artisanat au profit des villages de Mainpat. Pensez à vos cadeaux de Noël. Arrivage de nos traditionnels plaids.
- **Marché de Noël d'ORCINES : samedi 9 et dimanche 10 décembre 2023** (affiche jointe à la présente).  
Vente d'artisanat au profit des villages de Mainpat. Pensez à vos cadeaux de Noël. Arrivage de nos traditionnels plaids.
- **Commémoration du soulèvement du peuple tibétain : 9 mars 2024 (à confirmer).** Horaires à définir. Mairie de CEYRAT et SAINT GENES CHAMPANELLE
- **Assemblée Générale de l'Association : 9 mars 2024 (à confirmer) à 17 heures.** Suivi d'un repas au restaurant tibétain Chez Jamyang.
- **Tibétaine des Volcans : dimanche début juin 2024 (à confirmer) :** Même lieu que pour l'édition 2023 : à la salle polyvalente de Saint Genès Champanelle.

Retrouvez toutes nos informations sur : [www.amtibet.com](http://www.amtibet.com)

Comme vous pouvez le constater, Auvergne-Mainpat-Tibet est toujours présente et fera tout son possible pour tenir ce calendrier chargé et ambitieux.

**Nous comptons sur votre présence et votre participation pour faire de beaux succès de tous ces rendez-vous, et pouvoir ainsi honorer nos engagements auprès de nos amis de Mainpat.**

# FREE TIBET

## ENCORE ET TOUJOURS



VIC LE COMTE

Weekend tibétain

HALLE DU JEU DE PAUME

25-26 NOVEMBRE 2023

Samedi à partir de 10 h

Dimanche de 9 h à 18 h

© Olivier ADAM

***Conférences, expo photo, film,  
boutique artisanale, stand  
adhésions/parrainages, yoga,  
mandala de sable, momos tibétains,  
salon de thé, librairie***

**Programme et infos sur :**





# FREE TIBET ENCORE ET TOUJOURS

AUVERGNE MAINPAT TIBET A 34 ANS : 1989 - 2023

25-26 Novembre 2023 à VIC-LE-COMTE

TOUT LE WEEK-END à La Halle du Jeu de Paume - Entrée libre  
Boutique artisanale ; Librairie *Lis Tes Ratures* (Châtel-Guyon)  
Adhésions/parrainages ; Pétitions ; Photos d'Olivier ADAM  
Salon de thé au « P'tit Tanka » ; Momos ; Mandala de sable

## SAMEDI 25 NOVEMBRE

- **10H00 - 11H30** : séance **Yoga** animée par Jacques TAUVERON; *Apporter tapis + coussin*  
Couvent des Dames ; *Participation libre*

- **12H00** : **Inauguration du weekend**  
Halle du Jeu de Paume

- **14H00 - 16H30** : **Chant** Deckyi LHAMO,  
*Un jour à Lhasa*  
Projection du **film *Free Tibet encore et toujours***, réalisé par Romain de L'Ecotais et Damien MILOCH (2023, 55 min), suivie d'un **débat** avec Patrice MUCCINI, président fondateur de l'association *Passeport tibétain*  
Halle du Jeu de Paume ; *film + conférence/débat 10 €*

- **17H00 - 18H00** : **Bouddhisme millénaire, Conférence** Sandy HINZELIN, docteur en philosophie, enseignante, professeure de yoga et auteure  
Halle du Jeu de Paume ; *entrée 8 €*

- **18H30** : **Repas** : Momos tibétains + riz + dessert, préparé par le restaurant Chez Jamyang  
Espace Louis Paulet ; *adulte: 16 €, enfants 12 €*

- **20H30** : **Concert Lily JUNG**, ex-candidate de The Voice, passionnée des musiques découvertes lors de ses voyages en Inde, Mongolie, Thaïlande  
Halle du Jeu de Paume ; *entrée 15 €*



### **Offre Pass samedi**

film + conférence + concert = 28 €  
hors-repas

## DIMANCHE 26 NOVEMBRE

- **9H00 - 10H30** : **Kum NYE Yoga tibétain**, séance découverte par Sandy HENZELIN  
*Apporter tapis + coussin ; Couvent des Dames ; Participation libre*

- **10H30 - 12H00** : séance **Yoga** animée par Damien DELAIRE  
*Apporter tapis + coussin ; Couvent des Dames ; Participation libre*

- **12H00 - 14H00**: **Repas** : Momos tibétains + riz + dessert, préparé par le restaurant Chez Jamyang  
Espace Louis Paulet ; *adulte: 16 €, enfants 12 €*

- **14H00 - 15H15** : Projection du **film *Free Tibet encore et toujours***, *VOIR samedi 14h*  
Halle du Jeu de Paume ; *film seul 5 €*

**15H30 - 17H00** : **La lente agonie du Tibet, Conférence** Pierre-Antoine DONNET, ancien journaliste à l'Agence France Presse, contributeur d'Asialyst.com, auteur de *Tibet mort ou vif* (2019)  
Halle du Jeu de Paume ; *entrée 8 €*

- **17H** : **Danses tibétaines** avec la communauté tibétaine de Clermont-Ferrand  
Halle du Jeu de Paume

- **18H00** : **Dissolution du mandala de sable**  
Halle du Jeu de Paume

Les deux jours, entrée gratuite aux programmations jusqu'à 10 ans

DE NOËL

MARCHÉ

SOLIDAIRE

DE RIOM

SALLE DUMOULIN

LE 3 DÉCEMBRE 2023

10H - 18H

ACAT, AMNESTY INTERNATIONAL, APE FRANCE BÉNIN, ASPAL, ATD QUART MONDE, AUVERGNE MAINPAT TIBET, CCFD TERRE SOLIDAIRE, COPAINS DE PAULINE, ENSEMBLE RIOM MALI, FRANCE PALESTINE SOLIDARITE, HÉBERGEMENT SOLIDARITÉ SANS FRONTIÈRES, LIGUE CARTONERA, LES ROUES DE L'ESPOIR, PETITS FRÈRES DES PAUVRES, P'TITS LOUPS DE KATMANDOU, SECOURS CATHOLIQUE, SECOURS POPULAIRE, SOROPTIMIST, SOUFFLE DE COLIBRI, UNICEF

-> ANIMÉ PAR LA RADIO LA1337

 **RIOM**  
ville-riom.fr

  
**RIOM LIMAGNE  
& VOLCANS**  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION



# ORCINES

## 22<sup>e</sup> Marché de Noël

*SAMEDI 9 décembre*

*De 14h00 à 19h00*

*DIMANCHE 10 décembre*

*De 10h00 à 18h00*



## PRÉSENTATION DE NOS INVITÉS DU WEEK-END TIBÉTAIN :

**Patrice Muccini & l'association Passeport Tibétain :**

L'association a été fondée le 16 novembre 1998. L'association a plusieurs objectifs : défendre l'identité tibétaine, faire reconnaître le gouvernement tibétain en exil, dénoncer les exactions commises au Tibet, et améliorer la vie des réfugiés tibétains en Inde.

La toute première action fut de ramener à Dharamsala les deux petites pierres du palais du Potala prises par le Président de l'association lors de son voyage à Lhassa en 1987, qui ont par la suite été offertes au Dalaï Lama afin qu'il puisse les ramener lui-même au Tibet. Pour attirer l'attention des médias et des militants, les 8000 km séparant Belfort de Dharamsala ont été parcourus à vélo. Grâce à cette action une audience de Sa Sainteté fut accordée au Président de la toute nouvelle association pro-tibétaine .

Lors de leur rencontre, après lui avoir offert les pierres, Patrice a posé une question à Sa Sainteté : « Comment peut-on aider la cause tibétaine ? », sa réponse : "Ne jamais cesser d'en parler". C'est donc ce que l'association fait depuis 25 ans. Toutes les actions de Passeport Tibétain sont disponibles sur le site : [passeporttibetain.org](http://passeporttibetain.org)

La cause tibétaine n'a hélas plus la même résonance que dans les années 2000. Afin de réveiller les consciences endormies de nos concitoyens et suite au clip « Un jour à Lhassa », l'association a décidé de produire un film documentaire « Free Tibet encore et Toujours ». Ce documentaire dénonce et témoigne des pires injustices vécues par le peuple tibétain depuis l'occupation chinoise au Tibet.

Lily Jung, Artiste :



LILY JUNG

en concert

« LILY JUNG PORTE LES VOIX DU MONDE,  
LES CHANTS D'UN MONDE.  
ELLE INSCRIT SA VIBRATION, SON SON  
INTÉRIEUR, DANS L'HUMANITÉ À TRAVERS  
UNE VOIX INCARNÉE,  
SPONTANÉE ET SINCÈRE.  
ELLE VOUS ACCOMPAGNE À OBSERVER LES  
CULTURES ET TRADITIONS POUR SE  
CONNECTER À L'INSTANT,  
AU COEUR DE L'INSTANT. »

[www.lilyjung.com](http://www.lilyjung.com)

**Pierre Antoine DONNET, Journaliste pour Asialyst**



## CURRICULUM VITAE

Donnet Pierre-Antoine

70 ans. Né à Colmar (France, Haut-Rhin), marié, trois enfants.

Diplôme de Sciences Politiques de l'IEP Strasbourg, diplôme de chinois de l'INALCO, licence d'histoire (Université des Sciences Humaines Strasbourg)

## CARRIÈRE PROFESSIONNELLE

- 1979-1981 : Taïwan et Hong Kong, étude de la langue chinoise
- Juillet 1982 : entrée à l'AFP
- 1984-1989 : correspondant de l'AFP à Pékin
- 1990-1994 : reportage économique à l'AFP Paris
- 1994-1999 : correspondant de l'AFP à Tokyo
- 1999-2001 : directeur du Bureau de l'AFP à Varsovie
- 2001-2005 : rédacteur en chef pour le Moyen-Orient de l'AFP à Chypre
- 2005-2006 : rédacteur en chef central de l'AFP à Paris
- 2006-2009 : directeur du Bureau de l'AFP à Strasbourg
- 2010-2012 : correspondant de l'AFP à l'ONU à New York
- 2012-2015 : chargé des publications extérieures à l'AFP
- 2015-2018 : éditeur au Desk France de l'AFP à Paris
- Depuis 2018 : journaliste pour Asialyst

## Langues étrangères :

- Anglais : courant, écrit, lu et parlé
- Polonais : courant, lu, écrit et parlé
- Chinois : parlé courant, lu courant, écrit niveau moyen
- Japonais : parlé courant, lu niveau moyen, écrit niveau élémentaire
- Espagnol : parlé courant

## Publications :

- Une quinzaine de livres, la plupart concernant l'Asie de l'Est. Dont *Tibet mort ou vif* (éditions Gallimard, traduit en chinois (Taiwan), anglais à Londres, japonais à Tokyo et polonais à Varsovie, *Le leadership mondial en question, l'affrontement Chine/États-Unis* (éditions de l'Aube, traduit en chinois à Taïwan, anglais à Singapour) et *Chine le grand prédateur* (éditions de l'Aube, traduit en chinois à Taïwan, japonais à Tokyo, anglais à Londres et hindi à New Delhi), *Le dossier chinois, portrait d'un pays au bord de l'abîme* (collectif, sous la direction de P.A. Donnet), éditions du Cherche-Midi, octobre 2022, *Confucius aujourd'hui, un héritage universaliste*, éditions de l'Aube, janvier 2023. [À paraître](#) : *Japon, ombre et lumière* (éditions de l'Aube, mars 2024), *Chine la grande illusion* (éditions Saint-Simon, janvier 2024).
- Journaliste pour Asialyst (site web gratuit spécialisé sur l'Asie)
- Nombreuses publications dans la presse française et internationale

## Sandy HINZELIN



Sandy Hinzelin, docteur en philosophie, a enseigné pendant plusieurs années la philosophie orientale et occidentale au sein du département de philosophie de l'université Blaise Pascal à Clermont-Ferrand.

Elle est aujourd'hui chercheur associé au PHIER (Université Clermont Auvergne), travaille avec l'Université d'Ottawa sur la thématique « éthique et non soi », et s'intéresse également étroitement aux questions liées au « Temps ».

Sa thèse « Tous les êtres sont des Bouddhas » a été publiée aux éditions Sully (2018) et remporte un succès notable. Elle vient également de publier un autre ouvrage, "Les 12 lois du karma" aux Editions Jouvence, illustrés de magnifiques photos d'Anaka (<https://editions-jouvence.com/livre/les-12-lois-du-karma/>).

Elle a également traduit « La Joie d'Être », du maître tibétain Tarthang Tulku aux éditions Trédaniel (2018), et « Temps, Espace, Connaissance : Une nouvelle vision de la réalité » du même maître, traduction en cours de publication.

Parallèlement à ces activités, elle enseigne le yoga tibétain Kum Nyé, méthode douce qui permet d'intensifier et d'agrandir notre présence (Kum), grâce au massage (Nye) des ressentis.

site internet : <https://www.etre-un-bouddha.com/>

source : <https://dhagpoparis.org/?q=node/879>

## Auvergne Mainpat Tibet était présente aux journées des cultures du monde.

Organisée par la mairie de Clermont-Ferrand, la deuxième édition des cultures du monde s'est déroulée le dimanche 22 octobre 2023 à la Comédie de Clermont-Ferrand.

Placée sous le signe de la solidarité et des échanges, cette journée où participaient 30 associations, nous étions présents avec notre stand d'information, notre boutique d'objets des Himalayas ainsi qu'une expo photos d'Olivier ADAM.

Un film sur la vie et les réalisations dans le village de Mainpat a été diffusé tout au long de la journée.

Pour clore cette journée nos amies tibétaines de Clermont-Ferrand nous ont offert un florilège de danses traditionnelles.





## DU CÔTÉ DE LA TRÉSORERIE...

Parce que l'Association n'est rien sans votre aide, il faut bien que la trésorière vous le rappelle :

Plus que jamais nous avons besoin de vous, et de vos dons. Le contexte mondial est compliqué, le quotidien de chacun de nous peut l'être également, mais elle l'est aussi pour nos amis tibétains en Inde.

Il est impératif de régler votre adhésion

(le montant demeure inchangé depuis fort longtemps : 20 €),

Votre adhésion est primordiale pour faire vivre une association comme la nôtre et elle nous permet de combler les parrainages, notamment en cas de défaillance d'un parrain et permet de faire face aux divers frais d'envois (bancaires) sans amputer le montant de votre parrainage.

Merci d'avance, à toutes et tous, pour votre soutien pour les tibétains et le Tibet.

Pour toute information, n'hésitez pas à prendre contact avec l'Association :

[www.amtibet.com](http://www.amtibet.com) / [amtibet63@yahoo.fr](mailto:amtibet63@yahoo.fr)